

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 83 (1992)

Heft: [1]: Jahresheft = Annuaire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Ein neues Konzept –
z. B. für Ihren Servicewagen:**

15 m

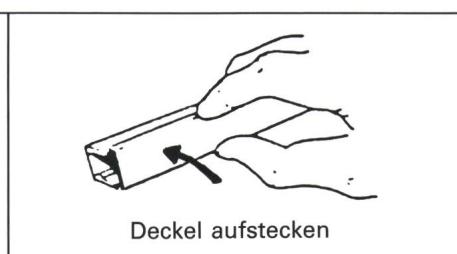
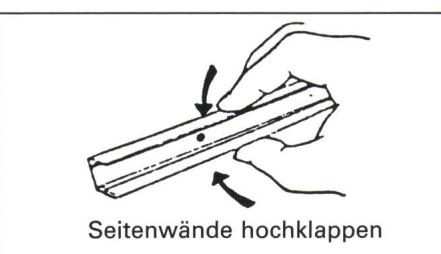
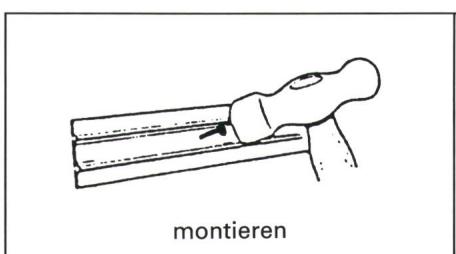
**PVC-Mini-Installationskanal
in handlicher Schachtel (45x45 cm)!**



16x16 mm, weiss
E-No 127 315 009

16x25 mm, weiss
E-No 127 315 109

Sauber, stabil + keine Reststücke mehr!



350

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich

Telefon 01/276 76 76, Romandie 01/276 76 75, Ticino 01/276 76 77

Telefax 01/276 76 86, Romandie 01/276 77 63, Ticino 01/276 77 95

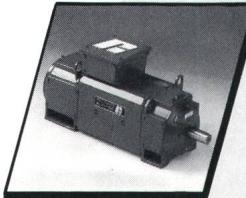


Coupon für
Prospekt «MINI-PACK»
Otto Fischer AG
Aargauerstrasse 2
Postfach
8010 Zürich

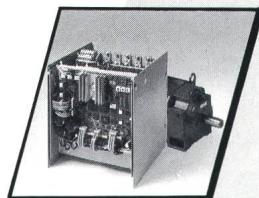
Firma: _____
zuständig: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Tel.: _____

Bu

Das große Plus:



Antreiben



steuern



Automatisieren.

Aus einer Hand!

**RELIANCE
ELECTRIC**

Reliance Electric AG

Industriestrasse 9 + 11 · CH-6036 Dierikon
Tel.: (0 41) 30 33 66 · Fax: (0 41) 33 52 67

Reliance Electric SA

Case Postale · CH-1000 Lausanne 19
Tel.: (0 21) 28 27 66 · Fax: (0 21) 29 74 87

Reliance Electric. Das ist Antriebstechnik **plus** Regelungstechnik **plus** Automation aus einer Hand.

Wir fertigen elektronische Antriebsgeräte, Motoren sowie komplekte Antriebs- und Automatisierungssysteme für Maschinen- und Produktionsanlagen vieler Industrien: Metall, Papier, Druck, Textil, Kunststoff, Chemie, Transport, Nahrungsmittel, Heizung + Lüftung, Glas usw.

Ihr großes Plus: Beratung, Projektierung, Fertigung, Inbetriebnahme und Kundendienst – alles aus einer Hand.

Reliance Electric. Ihr Partner mit über 400 Stützpunkten.

Weltweit.



**Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
ein entscheidendes Qualitätskriterium
für elektronische Apparate und Anlagen**

Unser Entstörungslabor

- prüft die Störempfindlichkeit und das Störvermögen,
- bestimmt Störschutz- und Schirmmassnahmen,
- kontrolliert Apparate und Anlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Störschutzbestimmungen,
- führt Prototyp- und serienmässige Entstörungen aus,
- steht Fabrikations- und Importfirmen für fachmännische Beratung in EMV-Problemen zur Verfügung.

PRO RADIO-TELEVISION, Entstörungslabor, 3084 Wabern, Telefon 031 / 54 22 44

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens
Associazione Svizzera degli Elettrotecnic
Swiss Electrotechnical Association



Wirksame Blitzschutzanlagen



Blitzschutzanlagen sind nicht billig. Sie können sogar teuer zu stehen kommen, wenn unsachgemäß geplant und ausgeführt, denn nachträgliche Änderungen sind immer mit hohen Kosten verbunden. Zudem besteht die Gefahr, dass derartige Anlagen im Ernstfall ihren Zweck nicht erfüllen.

Wir kennen die Probleme des Blitzschutzes und die optimalen Lösungen hierfür.

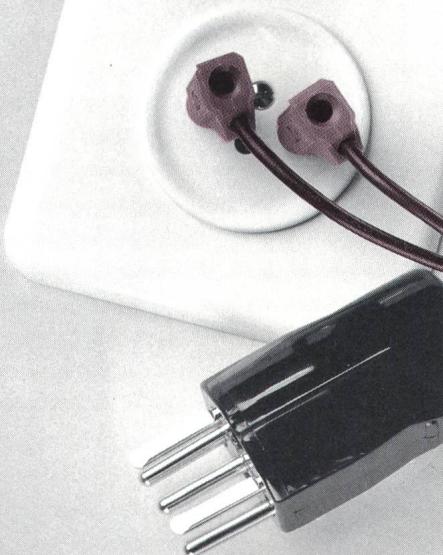
Wir stehen Privaten, Ingenieurunternehmen und kantonalen Instanzen zur Verfügung für Planung, Beratung, Kontrollen, Branduntersuchungen und Instruktionskurse.

Auskunft: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Starkstrominspektorat
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich
Telefon 01 / 384 91 11 – Telex 817 431 – Telefax 01 / 55 14 26

MDM präsentiert «remo check». Das neuartige Installations-Messgerät.



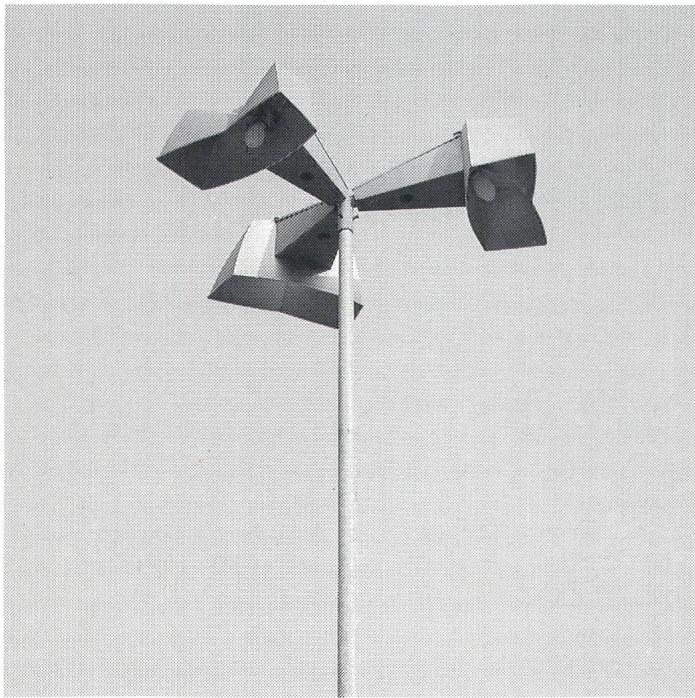
«remo-check» ist ein NIV-konformes Messgerät, speziell entwickelt für Elektro-Installationsmessungen. Das Gerät ist klein, leicht und mit einer Hand bedienbar. Das Messprogramm ist menuegeführt; dem Anwender wird die Abfolge der Messungen vorgegeben. Nichts wird mehr vergessen! Alle Messergebnisse werden abgespeichert und lassen sich über einen PC ausdrucken.



mdm elektrosystem ag

Tel. 01/933 01 75 • Fax 01/932 43 29 • Hofstrasse 16 • 8620 Wetzikon

Eine Reichle+De-Massari Unternehmung



HOCH HINAUS

Ihr Spezialist für alle Arten von Masten wie:
Stahl-, Alu- und Nostalgiekandelaber; Flutlicht-, Abspann-, Signalisations- und Fahnenmaste.

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

SAW
SÄGESSER WORB AG

Postfach CH-3076 Worb/BE
Tel. 031 839 26 24
Fax 031 839 26 89

GRIM

JUMO⁹⁰¹¹

Widerstandsthermometer und Thermoelemente nach DIN sowie kundenspezifische Ausführungen

- Für Temperaturen bis 800°C bei Pt 100 und 1800°C bei Thermoelementen
- Hohe Meßgenauigkeit und Langzeitstabilität
- in verschiedenen Schutzarmaturen und Bauformen
- Einfach- oder Doppelmeßelemente möglich
- Eigene Fabrikation in Stäfa, daher kurze Lieferzeiten



JUMO MESS- UND
REGELTECHNIK ®

Meß- und Regeltechnik AG, Seestr. 67, CH-8712 Stäfa
Telefon 01/928 21 41 · Telefax 01/926 67 65



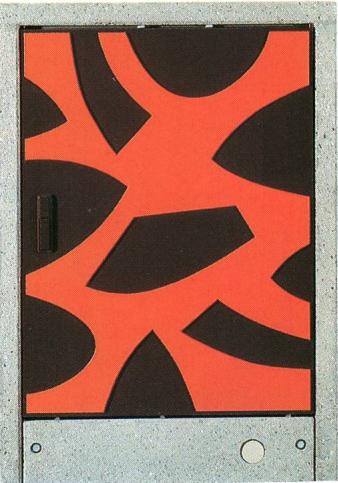
Kunst am Bau

Ortsnetz-Verteilkabinen von **peyer** als neue Gestaltungselemente für die heute veränderten, differenzierten Anforderungen an Design und Umweltintegration.

Zusätzlich zur bewährten Kabinen-Linie aus Verbundwerkstoff bringt **peyer** Betonkabinen mit neuartigem Oberflächen-Design.

Für Elektrizitätswerke und Planer eine Möglichkeit, neue, fröhliche Akzente in den öffentlichen Raum zu setzen.

peyerenergie
CH-8832 Wollerau
Telefon 01 / 784 46 46
Telex 875570
Fax 01 / 784 34 15



PESTALOZZI+CO AG

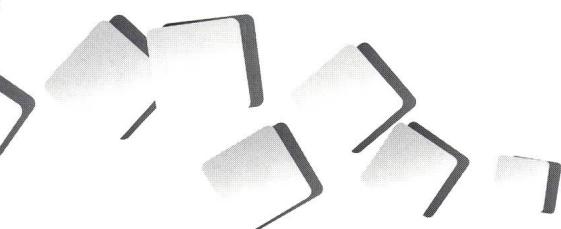
Kunststoffe

Riedstrasse 1, Postfach 378, CH-8953 Dietikon
Telefon 01 743 23 68
Fax 01 740 07 22



Kunststoffplatten

Qualitätsplatten aus:
PVC, PP, PE, PMMA, PC, PVDF, PS



Service steht bei uns im Vordergrund

Auf unseren elektronisch gesteuerten Zuschneideanlagen schneiden wir Einzelstücke und auch grössere Serien zuverlässig und präzis.

Lieferung von Lagerartikeln und Zuschnitten innerhalb von zwei Tagen in der ganzen Schweiz.



systronic ag
Energiesysteme

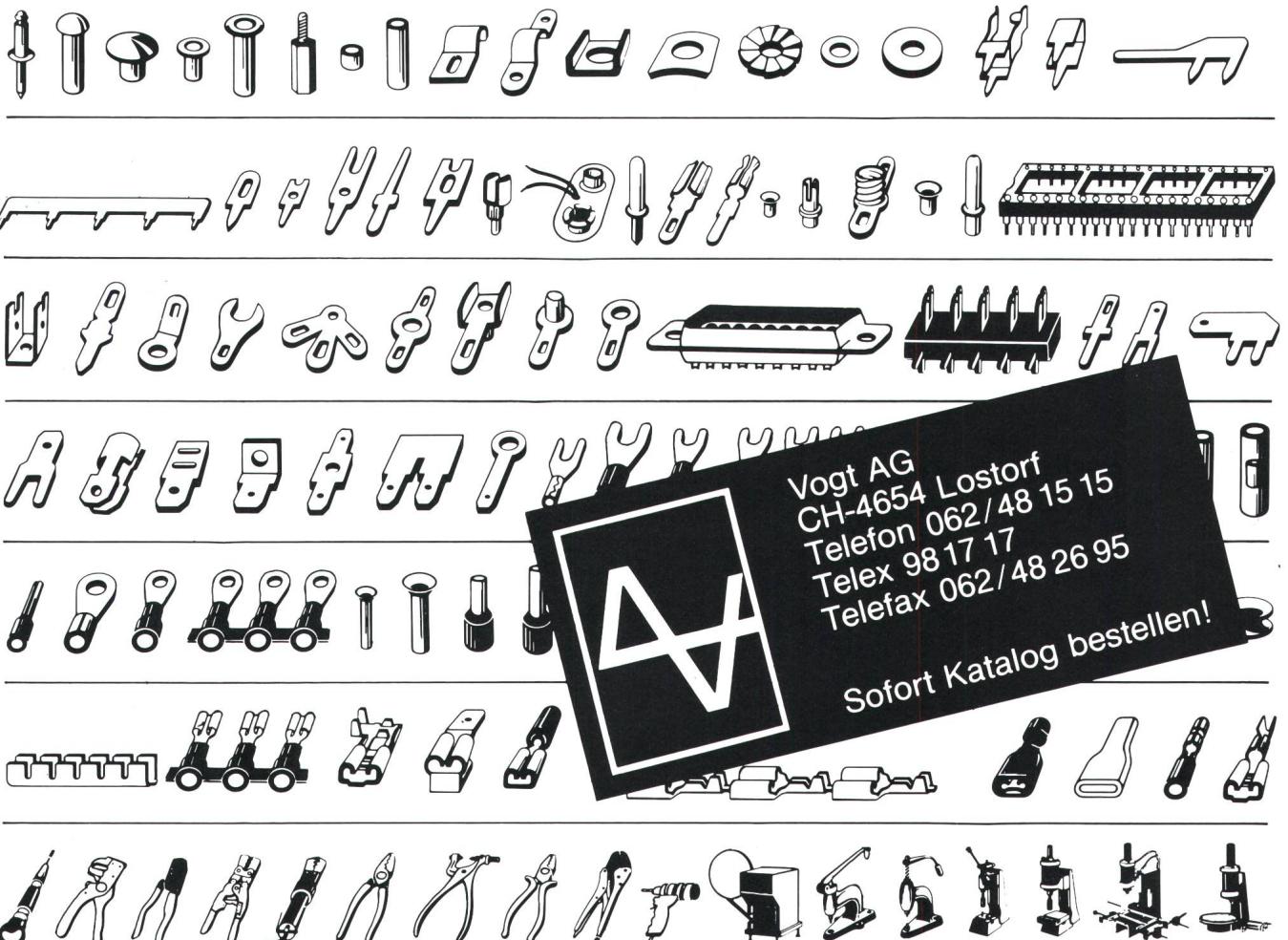
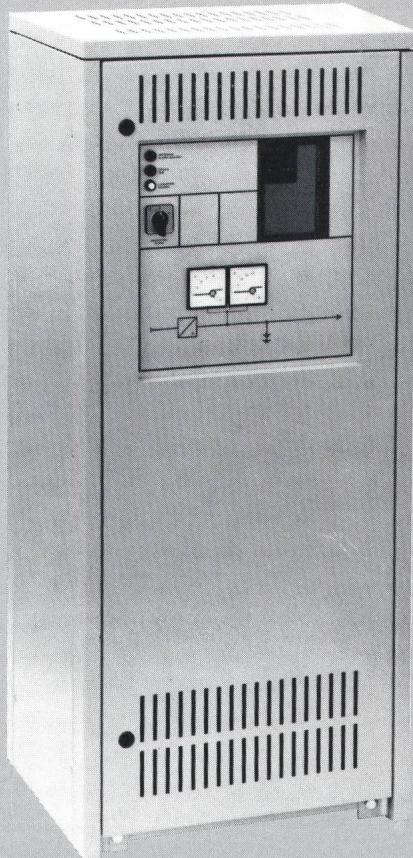
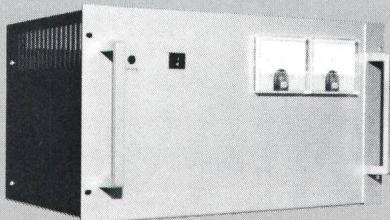
Müllerstrasse 7
CH-2562 Port b. Biel
Telefon: (032) 51 93 33
Telefax: (032) 51 96 28

- Optimale und kompetente Beratung
- Projektierung bis hin zu komplexen Anlagen
- Produktion
- Inbetriebnahmen
- Schulungen
- 24-Stunden-Service

BATTERIELADEGERÄTE MIT IU-KENNLINIE

zur professionellen Ladung von Batterien

- Netzspannungskonstanthalter
- USV-Anlagen
- Speisegleichrichter
- Wechselrichter
- Systeme



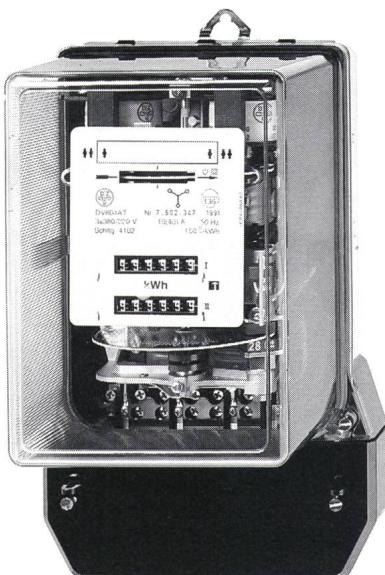


Deutsche Zähler-Gesellschaft

Nachf. A. Stepper & Co. (GmbH & Co)
D-2000 Hamburg 76, Bachstrasse 9-17
Tel. 220 1151, Telex 214968 dzg d, Fax 229 30 04

Elektrizitätszähler - Compteurs d'électricité

Generalvertretung
für die Schweiz.
Seit mehr als
25 Jahren.



Représentation
générale pour
la Suisse.
Depuis plus de 25 ans.

Marius Dussex

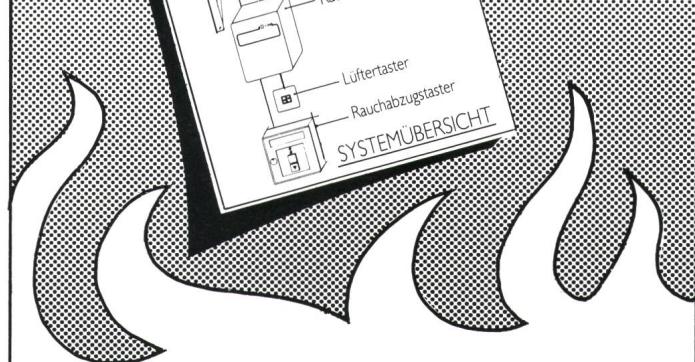
Compteurs d'électricité en gros

Langue française
Tél. 026/221 014
Fax 026/222 300
Télex 473 799 DUMA CH

Chemin du Scex 8, CH-1920 Martigny 1

Deutsche Sprache
Tel. 026/611 662
Fax 025/651 494

**BRANDSCHUTZ
UND SICHERHEITSTECHNIK**
seit über 30 Jahren



● Entrauchen von Treppenhäusern und Hallen im Brandfall

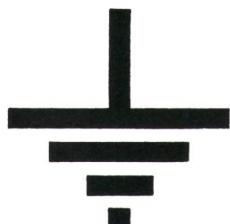
● Belüften von Wintergärten



Projektierung, Montage und Wartung von erprobten, hochtechnisierten und ausbaubaren Anlagen mit zugehöriger Steuerung in vielen Kombinationsmöglichkeiten direkt beim Schweizer Generalvertreter:

FOPPA AG CHUR Ringstrasse 35, Telefon 081 241146
Filiale Brail/Zernez, Tel. 082 72338

elvatec ag



Erdung

Blitzschutz

Überspannungsschutz

Potentialausgleich

- Berechnung, Planung und Ausführung von Erdungsanlagen
- Ausführung von Erdungsmessungen
- Montage von Tiefenerder-sonden
- Projektierung und Ausführung von Blitzschutzanlagen
- Beratung und Planung von Überspannungsschutz
- Lieferung von entsprechendem Material ab Lager

Kantonsstrasse 2a, 8862 Schübelbach
Tel. 055 / 64 54 64, Fax 055 / 64 57 92

VIPD/VIP 96 Messanalysator

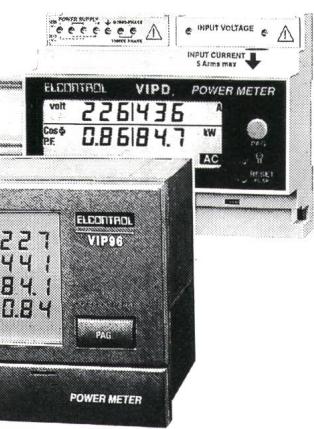
ersetzt Volt-, Ampère-, cos-phi-, Wattmeter und Energiezähler

- liefert alle Daten für aktives Energiemanagement
- speichert die kW und kVA Lastspitzen
- 2 Analog- oder Impulsausgänge für Wirk-, Blind- oder Scheinleistung zum Registrieren, Totalisieren und zur Spitzenlastoptimierung
- als Option mit serieller RS 232C oder Fiberoptikschnittstelle zum Computer für die Produktionskostenberechnung und/oder die Netzeleittechnik

Ihr Partner für die Elektroenergie-Optimierung seit 1965

detron ag 4332 Stein

Fax 064 - 63 22 10 Tel. 064 - 63 16 73



PANENSA

Nieder-
spannungsnets-
Prüfgerät

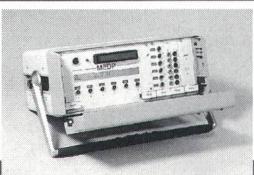
MIC



Weil es zum
sicheren Netz-
betrieb gehört

Netz-
Analysator

MED



Weil Netzanalyse
zu Sparmassnahmen
führt

Impedanz-
spektrum-
Analysator

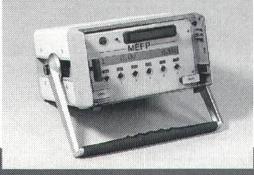
MZF



Weil Resonanzen
zu gravierenden
Störungen führen

Flickermeter

MEF



Weil es zu den
Qualitätskriterien
gehört

Schenker Elektronik AG vormals Schori E. AG

Industriestrasse 47 Telefon 031 911 31 66
Postfach Telex 911 166
CH-3052 Zollikofen Telefax 031 911 31 70

Schenker
Elektronik

Für Sie haben wir unsere Kapazität ausgebaut!
Für Sie entwickeln (Analog-, Digital-, Mikro-
prozessortechnik/HW/SW), produzieren (konven-
tionell, SMD, Misch) und testen wir Ihre elektro-
nischen und elektrotechnischen Geräte und
Einrichtungen.

Der Leser ist's

der Ihre Werbung honoriert!

86% der Bulletin-SEV/VSE-Leser sind
Elektroingenieure.

91% der Leser haben Einkaufsentscheide
zu treffen.

**Bulletin SEV/VSE – Werbung auf fruchtbarem
Boden. Tel. 01/207 86 32**

Inserentenverzeichnis

Asea Brown Boveri AG, Baden	52
Adasys AG, Zürich	53
Amherd AG, Zürich	162
Ascom Zelcom AG, Hombrechtikon	134
Baer E.O., Bern 13	162
Bettermann AG, Wolfenschiessen	138
Brugg Kabel AG, Brugg	12
Câbleries de Cortaillod, Cortaillod	9, 54
Câbleries et Tréfileries de Cossonay SA, Cossonay-Gare	135
CKW Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	162
Compona AG, Fehrlitorf	11
Computer Technik AG, Münsingen	138
Condis SA, Rossens	233
Detron AG, Stein	251
Dussex Marius, Martigny	251
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg, Laufenburg	10
Elektro-Material AG, Zürich	140
Elektron AG, Au/ZH	4
Elektrowatt, Zürich	2
Elmes Staub + Co. AG, Richterswil	10
Elvatec AG, Schübelbach	251
Etudes d'Ingénieurs Civils SA, Zürich	124
Georg Fischer AG, Schaffhausen	6
Otto Fischer AG, Zürich	245
Foppa Jos. AG, Chur	251
Fuchs-Bamert R., Schindellegi	254
Gasenzer AG, Hinwil	229
Grässlin & Co., St. Antoni/FR	136
Grossauer, Heiden	160
Haefely Emil & Cie. AG, Basel	159
Helios Ventilatoren AG, Urdorf	229
Huber + Suhner AG, Herisau	157
IBG, B. Graf AG, St.Gallen	231
Impregna GmbH, Urdorf	194
Jansen AG, Oberriet	230
Jumo Mess- & Regeltechnik AG, Stäfa	230, 248
KIW, Kupferdraht-Isolierwerk AG, Wildegg	136
Klöckner-Möller AG, Effretikon	125
Kromberg + Schubert AG, Steinhausen	8
Landis & Gyr Zug AG, Zug	5
Lanz Oensingen AG, Oensingen	53
MDM Elektrosystem AG, Wetzikon	248
Meto-Bau AG, Würenlingen	11
Moser-Glaser & Co. AG, Muttenz	163
MPA Engineering, Zürich	230
NNH Equipement SA, St-Sulpice/VD	7
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Döttingen	229
Panensa SA, Corcelles/NE	252
Passavant Maag AG, Zürich	234
Pestalozzi + Co. AG, Dietikon	249
Siegfried Peyer AG, Wollerau	55, 249
Pfiffner Emil & Co., Hirschtal/AG	4
Philips Components AG, Zürich	56
Pro Radio-Television, Wabern	246
Rauscher + Stöcklin AG, Sissach	137
Reliance Electric AG, Dierikon/Luzern	246
SAWO Sägesser Worb AG, Worb	248
Schenck AG, Nänikon	234
Schenker Elektronik AG, Zollikofen	232, 252
Schrack Components AG, Cham	139
SDI, Scientific Development Inc. SA, Marin/NE	253
Siemens-Albis AG, Zürich	161
Sprecher Energie AG, Oberentfelden	126
Starkstrom-Elektronik AG, Spreitenbach	232
Studer Draht- und Kabelwerk AG, Däniken	158
Sulzer-Escher Wyss AG, Zürich	166
Systronic AG, Port b. Biel	250
Vogt AG, Lostorf	250
Vogt-Schild AG, Solothurn	123
Wagner + Grimm AG, Malters	234
Winterhalter + Fenner AG, St.Gallen	122
Oskar Woertz, Muttenz 1	50
Zellweger Uster AG, Uster	51
Zimmerli Energietechnik, Mühlethal	231

WOLLEN SIE MEHR DARÜBER WISSEN ?



Das Blitzortungs- und Verfolgungssystem LPATS (Lightning Position and Tracking System) ist von Atmospheric Research Systems Inc. entwickelt und hergestellt.

Es ist jetzt in der Schweiz installiert.

Blitzschläge, die über die Schweiz und alle anliegenden Gebiete niederfallen, können mit LPATS genau geortet werden.

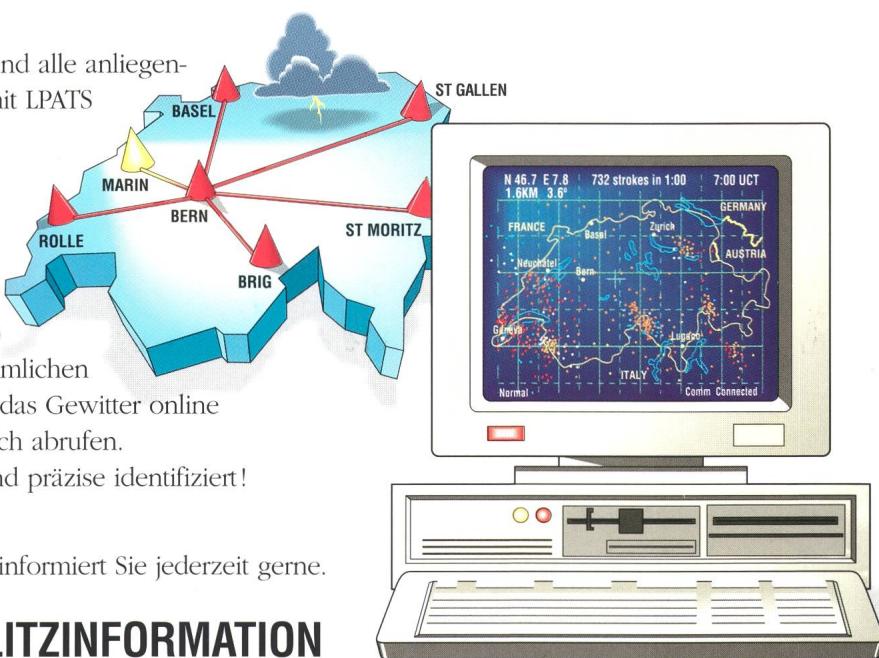
Überall dort, wo Sicherheit und Produktivität an erster Stelle stehen, findet das Blitzortungssystem LPATS seinen Einsatz.

Mit unserem VIS-SOFTWARE (Video Information System), einem herkömmlichen PC und einem Modem, können Sie das Gewitter online verfolgen und dann auch nachträglich abrufen.

Einschlagsorte werden so schnell und präzise identifiziert!

Wollen Sie mehr darüber wissen?

SDI Scientific Development Inc. SA informiert Sie jederzeit gerne.



IHR PARTNER FÜR BLITZINFORMATION

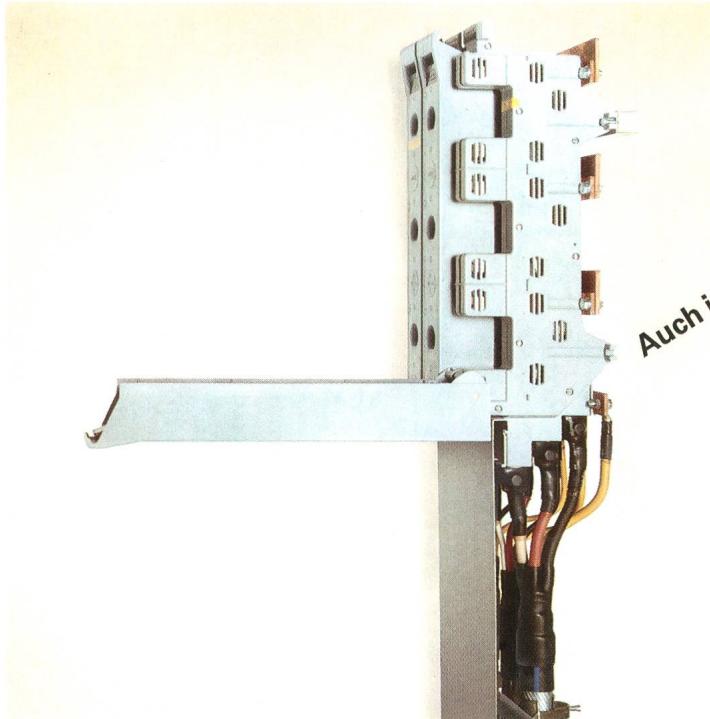
SDI

Scientific Development Inc. SA
Champs-Montants 2 CH-2074 Marin/NE
Tel. 038/33 85 35 Fax 038/33 87 10

FUCHSSchweizerarbeit
Schweizerqualität

3-POLIG SCHALTBAR, VOLLISOLIERTE LASTTRENN-SICHERUNGEN

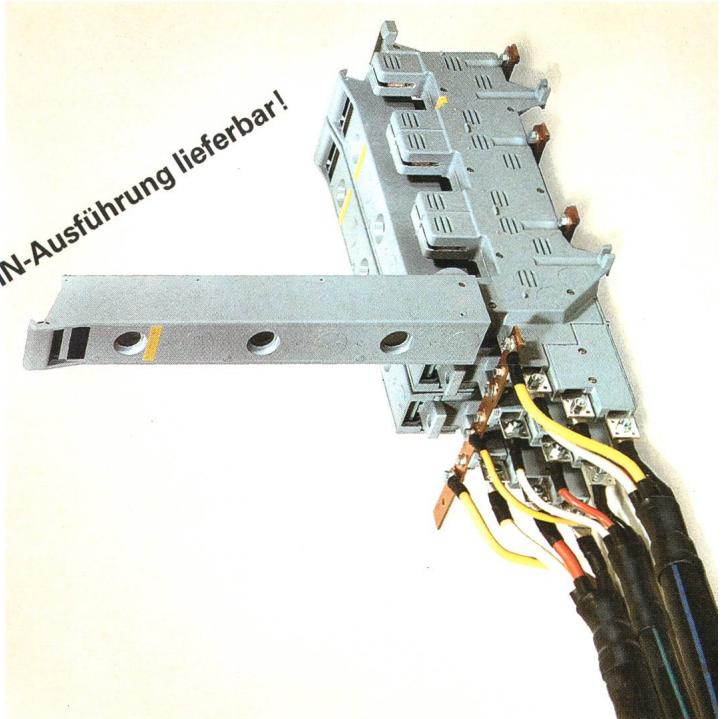
Durch immense Vorteile weltweit einzig auf dem Markt



Typ 1H zur Montage in Schaltafeln, von hinten anschliessbar

- Mühelos 3-polig schaltbar
- Konkurrenzlose Querschnitte an Phasen RST
- In offenem sowie geschlossenem Zustand vollisoliert und berührungssicher.

- Ein technisches Produkt zur Wertvermehrung und Kosten senkung im Netz; Prüfungs auswertungen beweisen es.
- Konkurrenzlose Querschnitte an den Abgangsschienen $40 \times 4 / 40 \times 6$ mm



Typ 2V zur Montage an Wand, von vorne anschliessbar

- Größen 400 A, 600 A oder parallel geschaltet 2×400 A = 800 A / 2×600 A = 1200 A
- Zur Übertrags-Verlustsenkung alle leitenden Teile 1ym versilbert
- SEV- (oder DIN-) Norm
- Lieferbar mit Stromwandlern an Abgangsschienen
- Einsatz von Trennmessern und NH-Patronen möglich
- Anschlussmöglichkeiten mittels Brides oder Schrauben und Kabelschuhnen

Anschlussart an FUCHS-3-p-Lasttrenn-Sicherungen	Leistung	Spannungs-Verlust	Verlust p/Std. W	Verlust p/Tag Wh	Verlust p/Jahr kWh
Doppelbriden-Anschluss System FUCHS Anschluss mit Schrauben und Kabelschuh	400 A 400 A	10 mV 30 mV	4 12	96 288	35 105

FUCHS

**R. Fuchs-Bamert 8834 Schindelleg
Elektrotechn. Artikel ☎ 01 784 42 41**

Unterflur-, Überflur-, Hangein-
bau- und Kleintrafostationen so-
wie Kabelverteilkabinen an-
schlussfertig montiert und am

Niederspannungs-Verteilungen
in offener und geschlossener
Bauweise, 3-polige Lasttrenn-
Sicherungen. Messteile, Mess-

Fertig-Fundamente, Schacht-
abdeckplatten, NH-Sicherungs-
patronen, Stützisolatoren
Bezeichnungsschilder usw.